



Proyecto Exposición
Temporal - Itinerante

**Gentes del
Putumayo
narran...**

Travesías, intercambios y reivindicaciones



SURUMA
UN MUSEO
PARA PENSAR EL PUTUMAYO

Exposición
Temporal - Itinerante

Gentes del Putumayo narran...

Travesías, intercambios y reivindicaciones

Esta exposición temporal e itinerante trae a la memoria imágenes de otros tiempos, de universos y territorios indígenas, de maltratos y despojos, de travesías de familias y gentes campesinas y negras que se aventuraron a remontar páramos, ríos y montañas persiguiendo sueños o huyendo de la pobreza y la violencia.

Voces, escritos, dibujos, fotografías y objetos han sido dispuestos en siete dispositivos que contienen relatos de viejas y nuevas generaciones que hacen parte de lo que hoy es el complejo, diverso y conflictuado territorio del Putumayo.

1. De territorios y universos indígenas
2. Abriendo caminos, persiguiendo sueños
3. Álbumes de familia
4. Gentes de río, monte y ciudad P1
5. Gentes de río, monte y ciudad P2
6. Trueques de poder
7. Territorio y frontera

...pasó en Putumayo
1890 - 2017

Fotografías

Archivo ICANH

Archivo Diócesis Mocoa - Sibundoy



GranTierra
Energy

Introducción



Esta exposición temporal e itinerante trae a la memoria imágenes de otros tiempos..., de universos y territorios indígenas, de maltratos y despojos, de travesías de familias y gentes campesinas y negras que se aventuraron a remontar páramos, ríos y montañas persiguiendo sueños o huyendo de la pobreza y la violencia.

Voces, escritos, dibujos, fotografías y objetos han sido trabajados en 7 dispositivos que contienen relatos de viejas y nuevas generaciones que hacen parte de lo que hoy es el complejo, diverso y conflictuado territorio del Putumayo.

Adentrarnos en la historia del departamento del Putumayo es pensar en un territorio de frontera, de conexiones e intercambios, es reconocer su abrupta topografía andina, de piedemonte y tierras bajas; es asomarnos a la majestuosidad de sus ríos y de su diversidad natural. Es igualmente memoria de superación y esperanza de sus gentes quienes resisten y renuevan en medio de la violencia y el despojo que ha dejado la ambición detrás de las bonanzas y la explotación irresponsable de sus entrañas.

Esta exposición consta de 7 dispositivos que desarrollan, a través de distintas experiencias, temas que permiten entender, reflexionar y aproximarse a la historia de este territorio:

1. De territorios y universos indígenas
2. Abriendo caminos, persiguiendo sueños
3. Álbumes de familia
4. Gentes de río, monte y ciudad Parte 1
5. Gentes de río, monte y ciudad Parte 2
6. Trueques de poder
7. Territorio y frontera

... pasó en Putumayo
1890 -2017

Dispositivo 1

De territorios y universos indígenas

El Putumayo hace parte de la Amazonía occidental y se extiende desde el piedemonte, creando una conexión geográfica, ambiental y cultural entre los Andes y la Amazonia. Tres subregiones, alto, medio y bajo Putumayo, definidas por el cauce del río y diferenciadas por particularidades ambientales, sociales, culturales y económicas conforman el departamento, que a su vez comparte frontera con los vecinos países de Ecuador y Perú.

El alto Putumayo comprende el Valle del Sibundoy donde se encuentran los municipios de Sibundoy, Colón, San Francisco, Santiago y San Andrés; **el medio Putumayo**, conformado por Mocoa, Villagarzón y Puerto Guzmán, en el piedemonte amazónico; y **el bajo Putumayo** abarca los municipios de Orito, Valle del Guamuez, Puerto Caicedo, Puerto Asís y Puerto Leguízamo que constituyen el 85% del territorio del departamento.



Diversos pueblos indígenas habitan y conviven en el Putumayo con población campesina y negra. **Los Kamëntšá, Inga, Siona, Cofan, Murui, Muinane, Coreguaje, entre muchos otros**, fueron calificados como “salvajes” que había que civilizar; siendo sometidos a procesos de evangelización, castigo y despojo de sus territorios, prohibiendo sus creencias, lenguas y demás prácticas culturales.



Los procesos de expropiación y **evangelización de pueblos indígenas amazónicos**, inician en el siglo XVI con la colonización española, acciones que se extienden hasta bien entrado el siglo XX bajo el precepto de sacarlos de su condición “salvaje” e incorporarlos a la vida civilizada.

La colonización y explotación de los territorios indígenas calificados como “**baldíos**”, particularmente desde finales del S. XIX dió paso a bonanzas extractivistas de quina, caucho, oro, petróleo, maderas, ceras, fibras naturales, flora, fauna y coca; animales, barnices y pieles, alterando y fragmentando dramáticamente a los pueblos indígenas y sus territorios, dando paso a violencias, desplazamientos, tensiones y recomposición de los territorios de los pueblos amazónicos.



En las últimas décadas la implementación de políticas como el reconocimiento de **resguardos indígenas** ha permitido avanzar hacia una nueva forma de ordenamiento territorial de la nación, basada en la descentralización político-administrativa del Estado a través de las Autoridades Tradicionales Indígenas (AATIS) y las Entidades Territoriales Indígenas (ETIS). Hoy en el Putumayo se encuentran reconocidos cerca de 80 resguardos indígenas.

Dispositivo 2

Abriendo caminos, persiguiendo sueños



Mujeres y hombres de diferentes regiones del país, narran memorias de sus familias remontando páramos, montes y ríos. Muchos de ellos migraron al Putumayo desplazados por la violencia y la pobreza, otros atraídos por políticas del gobierno de colonizar y civilizar “tierras baldías”.

Carrete A

Relato 1

RECUERDOS Y ALCAHUETERIAS
DE MI ABUELA FIDELINA
CABRERA

Narradora: Rocío Ortiz

Relato 2

DE SIBUNDOY A MOCOYA: QUE
MIEDO QUE DABA ...

Narradora: Dolores Dijoy

Carrete B

Relato 3

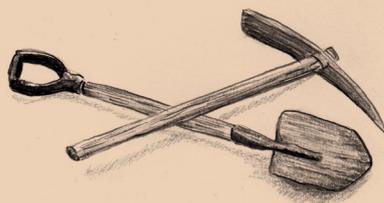
VIVIR EN PUERTO LEGUÍZAMO
Narrador: Profesor Harold Polanía

Carrete C

Relato 4

VIVIMOS Y APRENDIMOS CON
INDÍGENAS

Narrador: Orlando Fajardo





Carrete D

Relato 5

LA CASA DE SAN FRANCISCO,
A LA QUE QUIERO VOLVER ...
Narradora: Ana María Cuayal
Muñoz



Carrete E

Relato 6

SOY HIJA DE COLONOS
de papá tolimense y mamá
huilense
Narradora: Luz Ángela Flores

Relato 7

TRAVESÍA DE NARIÑO AL
PUTUMAYO
Narrador: Rodolfo Gómez

Carrete F

Relato 7

ITARCA Y LA FORMACIÓN
DE UN PUEBLO
Narrador: Andrés
Cancimance López



Dispositivo 3

Álbumes de familia

Escuchemos las voces de personas que nos comparten memorias íntimas y honestas de infancia y juventud. Recuerdos de convivencias e intercambios de creencias, formas de comunicarse, de preparar alimentos, de curar enfermedades, de festejar.



Este dispositivo consiste en dos audiolibros dispuestos en unas mesas que permitirán al visitante escuchar las voces de estos relatos y seguir su lectura.

Álbum de familia A

Telésforo Gaviria Castillo
Sastre y mamagallista de profesión,
comparte en sus memorias los
siguientes relatos.

- Mi madre
- Las vocales internas
- Del conflicto con el Perú
- La presencia indígena
- De taller de sastrería
- Elecciones
- Alemanes en Mocoa



Álbum de familia B

Tres mujeres del Putumayo
comparten recuerdos de sus
familias, infancia y crianza.

- Petrona Castillo
- Fatima Muriel
- Doris Esperanza Chicunque



Dispositivo 4

Gentes de río, monte y ciudad Parte 1

Estos dos dispositivos abordan las relaciones entre diferentes grupos humanos y el entorno. Presenta datos, eventos y situaciones relacionadas con poblamiento, creación de municipios, así como la relación entre las diferentes actividades tanto de **comunidades indígenas como colonas y campesinas**, y como han entablado relaciones de destrucción y protección de la naturaleza.



Dispositivo 5

Gentes de río, monte y ciudad Parte 2

Poemas a la naturaleza en Kamsá:

Analfabetas / Ndosertanëng

A quién llamas analfabetas
¿a los que no saben leer
los libros o la naturaleza?

Ndás cuantsabobuatm chë
ndosertaná ca
¿ndoñ mondoben jualiamëng
librë "sangá o betiyëng?



Buena tierra / T šabe fshants

Nyetsca betiyëng tbotëjac
echantsinÿnanánac echantsotat "semb;
ndayent "san bemnán
t "sabe fshantsiñ
acbe jenay echanjuashénts...

Cada árbol con su raíz
hace brotar los colores de su origen;
en buena tierra
siembra tu semilla...

Autor: Hugo Jaimoy Juagibioy

Las dos caras del bargueño contienen en el centro una puerta doble con pintura de una selva y al otro lado un templo católico. En el centro de las dos caras hay dispuesto un collar de muchas vueltas de chaquiras del cual descuelga un cristo. Esto busca exponer la ambigüedad entre la noción de templo y la selva, la relación de lo ritual con el espacio físico.



A cada lado de este nicho doble están dispuestas de manera simétrica 4 cajones, cada uno con dibujos a manera de exvotos relacionados con 8 temas:

Bosque
Agua
Tierra
Río
Ritualidad
Lenguas
Paisaje
Saberes



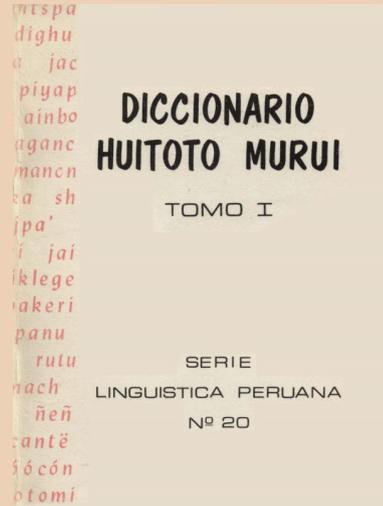
Dentro de cada cajuela podrán encontrar imágenes relacionadas con cada uno de los temas.

EL PODER DE LAS PALABRAS SAGRADAS

En la parte inferior un cajón que contiene palabras relacionadas con los temas anteriormente enunciados .

Cada cara de la caja de secretos o bargueño tendrá una tapa que se descuelga de arriba hacia abajo y que hará las veces de mesa donde encontraremos muchas rendijas donde se invita a los visitantes a construir paisajes relacionando imágenes con palabras.

Este espacio invita a realizar trueques , se trata de seleccionar imágenes que encontrará en cada caja y buscará hacer asociaciones entre imágenes y palabras que relacionen o hagan evidente acciones negativas o que intercambiaría para resarcir o reparar daños relacionados con el tema seleccionado.



Dispositivo 7

Territorio y frontera



Adentrarnos en la historia del departamento del Putumayo es pensar en un territorio de frontera, de conexiones e intercambios, es reconocer su abrupta topografía andina, de piedemonte y tierras bajas; es asomarnos a la majestuosidad de sus ríos y de su diversidad natural. Es, igualmente, memoria de superación y esperanza de sus gentes, quienes resisten y renuevan en medio de la violencia y el despojo que han dejado la ambición detrás de las bonanzas y la explotación irresponsable de sus entrañas.

El dispositivo contiene un fichero donde están dispuestas las láminas que contienen la información de eventos que sucedieron en el Putumayo en los últimos 130 años. También contiene un mapa del Departamento donde se invita al visitante a ubicar las etiquetas que contienen los años del fichero, para establecer la relación entre el tiempo y los espacios donde sucedieron los eventos relevantes para los pueblos que habitan el territorio.

Las instrucciones para la interacción son las siguientes:

- 1. Tome una etiqueta de la caja.*
- 2. busque en el fichero la fecha y el evento correspondiente.*
- 3. Ubique la etiqueta en el lugar del mapa donde sucedió el evento.*

Fechas y eventos de la línea de tiempo:

- 1890** - EXTRACCIÓN DE QUINA
- 1893** - LLEGAN CAPUCHINOS A SIBUNDOY
- 1903** - EXTRACCIÓN DE CAUCHO, CASA ARANA
- 1904** - CREACIÓN PREFECTURA APOSTÓLICA DEL CAQUETÁ
- 1907** - VÍA ENTRE PASTO Y SIBUNDOY
- 1908** - NORMAS PARA "CIVILIZAR" INDÍGENAS
- 1913** - PUBLICACIÓN LIBRO ROJO DEL PUTUMAYO
- 1916** - COLONIA ALVERNIA EN MOCOA
- 1922** - TRATADO LOZANO- SALOMÓN
- 1928** - DESPLAZAMIENTO PUEBLOS INDÍGENAS HUITOTO
- 1932** - GUERRA PERÚ COLOMBIA
- 1934** - COMERCIO DE PIELES
- 1940** - COLONOS EN PUERTO LIMÓN
- 1950** - EXPLOTACIÓN DE MADERA EN EL BAJO PUTUMAYO
- 1963** - LLEGA LA TEXAS PETROLEUM COMPANY
- 1978** - SIEMBRA DE COCA A GRAN ESCALA
- 1982** - PARO CÍVICO REGIONAL
- 1984** - DECLARATORIA DEL P.N.N. LA PAYA
- 1986** - SE CREA LA OZIP
- 1987** - PARAMILITARES Y CARTELES DEL NARCOTRÁFICO
- 1991** - SE CREA DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO
- 1994** - PROTESTAS POR FUMIGACIONES AÉREAS CON GLIFOSATO
- 1997** - LLEGA LA LUZ ELÉCTRICA A MOCOA
- 1999** - MASACRES EN EL TIGRE, EL PLACER Y LA DORADA
- 2000** - IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN COLOMBIA
- 2003** - EMPRESA CAPTADORA DE RECURSOS - DMG
- 2007** - DECLARACIÓN DEL P.N.N. SERRANÍA DE LOS CHURUMBELOS AUKA-WASI
- 2008** - SANTUARIO DE FLORA - PLANTAS MEDICINALES ORITO - INGI-ANDE
- 2017** - TRAGEDIA EN MOCOA POR CRECIDA DE RÍOS

Equipo investigación, guión y curaduría:

Rocio Ortíz, Ana Carolina Ávila, Margarita Reyes S.

Asistentes de investigación y curaduría:

Lorena Zambrano, Jorge Huanilo,
Cristina Isabel Bolaños, Yehimy Astrid Fajardo.

Diseño y producción gráfico:

Johanna Galindo, Carolina Cortés, Juliana Bermudez.

Diseño y producción museográfica:

Cesar Faustino.

Ilustraciones y artes especiales:

Santiago Lemus S.

Coordinación proyecto, guión y curaduría:

Margarita Reyes S. ICANH.

Agradecimientos especiales:

Oscar David Gaviria, María Clemencia Ramírez, Simón
Uribe, Luz Ángela Flores, Fátima Muriel, Gustavo Torres,
Campo Rosas.

Microrelatos y narraciones:

Hilda Garzón Jamioy, Susana Quinchoa,
Doris Chicunque, Gladis Zambrano, Sirley Cely, Ananda
Von Oertzen Jiménez, Petrona Castillo, Daniel Arteaga,
José Rosero, Harold Polania, Orlando Fajardo, Dolores
Dejoy, Mireya Guerrero, Ana María Cuayal, Andrés
Cancimance.



ICANH

